

2001/5

Согласованные выводы Комиссии по положению женщин по тематическим вопросам

Экономический и Социальный Совет

одобряет следующие согласованные выводы, принятые Комиссией по положению женщин по тематическим вопросам, рассмотренным Комиссией на ее сорок пятой сессии:

А. Женщины, девочки и вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита

1. Женщины играют жизненно важную роль в социально-экономическом развитии своих стран. Глубокую озабоченность вызывает то обстоятельство, что к концу 2000 года насчитывалось 36,1 млн. человек, инфицированных ВИЧ/СПИДом, и из них 95 процентов проживают в развивающихся странах, а 16,4 млн. являются женщинами. Доля женщин, инфицированных ВИЧ, увеличивается, а женщины, проживающие в африканских странах, расположенных к югу от Сахары, составляют 55 процентов всех взрослых людей, инфицированных ВИЧ, причем несовершеннолетние девушки подвергаются инфекции в пять–шесть раз чаще, чем взрослые женщины.

2. Всестороннее использование женщинами и девочками всех прав человека, т.е. гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав, включая право на развитие, которые являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными, имеют решающее значение для предупреждения дальнейшего распространения ВИЧ/СПИДа. Большинство женщин и девочек не в полной мере пользуются своими правами, особенно правами на образование, на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и на социальное обеспечение, особенно в развивающихся странах. Это неравенство начинается на ранних этапах жизни и обуславливает большую уязвимость женщин и девочек с точки зрения сексуального и репродуктивного здоровья; таким образом, это ведет к увеличению их подверженности инфицированию ВИЧ и они подвергаются несоизмеримому воздействию последствий эпидемии ВИЧ/СПИДа.

3. Нищета, негативная и вредная традиционная и обычная практика, которые обуславливают подчиненное положение женщин в домашнем хозяйстве, общине и обществе ведут к тому, что женщины оказываются особенно уязвимыми с точки зрения инфицирования ВИЧ/заболеваниями, передаваемыми половым путем. Миллионы женщин и девочек лишены доступа и/или имеют недостаточный доступ к медицинским услугам, лекарственным препаратам и социальной поддержке в целом, в том числе в случае инфицирования заболеваниями, передаваемыми половым путем, ВИЧ/СПИДом.

4. Комиссия по положению женщин учла рекомендации, касающиеся женщин, девочек и проблемы ВИЧ/СПИДа, изложенные в следующих документах: Пекинская платформа действий¹, Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию², Копенгагенская программа действий³, итоговые документы, принятые Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее двадцать первой, двадцать третьей и двадцать четвертой специальных сессиях⁴, Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций⁵. Согласованные выводы Комиссии по положению женщин в отношении женщин и здравоохранения⁶, резолюция 44/2 Комиссии⁷.

5. Комиссия напоминает о международно согласованных целевых показателях, изложенных в документах, которые указаны в пункте 4 выше, и предлагает в полной мере учесть гендерные факторы в итоговом документе, принятом на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по проблеме ВИЧ/СПИДа, в том числе в любых новых целевых показателях, и сосредоточить внимание на деятельности, необходимой для достижения установленных целевых показателей.

6. Комиссия приветствует Абуджийскую декларацию о ВИЧ/СПИДе, туберкулезе и других связанных с ними инфекционных заболеваниях, в частности ее гендерное измерение, принятую на Специальном саммите Организации африканского единства по проблеме ВИЧ/СПИДа в Абудже, Нигерия, в апреле 2001 года.

7. Комиссия высоко оценивает усилия Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и ее участников, двусторонних и многосторонних доноров, правительственных, межправительственных и неправительственных организаций, направленные на расширение возможностей женщин посредством осуществления программ развития потенциалов, а также программ, которые обеспечивают женщинам доступ к ресурсам, выделяемым на цели развития, и укрепления их сетей, которые предлагают услуги и поддержку женщинам, инфицированным ВИЧ/СПИДом.

¹ См. Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение II.

² См. Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция I, приложение.

³ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6-12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция I, приложение II.

⁴ См. резолюции Генеральной Ассамблеи S-21/2, приложение, S-23/2, приложение, и S-24/2, приложение.

⁵ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

⁶ См. резолюцию 1999/17 Экономического и Социального Совета, раздел I.

⁷ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2000 год, Дополнение № 7 (E/2000/27), глава I, раздел C.

8. Должен быть обеспечен наивысший уровень политической приверженности расширению возможностей женщин и улучшению их положения, а также профилактике, исследованиям, уходу и лечению инфекционных заболеваний, передаваемых половым путем, особенно ВИЧ/СПИДа.

9. Весьма важно в полной мере отразить гендерные факторы в подготовительном процессе и в итоговом документе специальной сессии Генеральной Ассамблеи по проблеме ВИЧ/СПИДа, включая, в частности, всестороннее отражение гендерных факторов в любых новых целевых показателях и в действиях, необходимых для достижения международно признанных целевых показателей, касающихся женщин, девочек и проблемы ВИЧ/СПИДа, о которых говорится в документах, упоминаемых в пункте 4 выше.

10. Для ускорения достижения стратегических целей, установленных на конференциях и в документах, которые упоминаются в пункте 4 выше, особенно тех целей, которые касаются женщин, девочек и проблемы ВИЧ/СПИДа, Комиссия рекомендует предпринять следующие действия:

Действия, которые должны быть предприняты правительствами, системой Организации Объединенных Наций и гражданским обществом в надлежащих случаях

1. *Расширение возможностей женщин:*

а) быстрое распространение пандемии ВИЧ/СПИДа, особенно в развивающихся странах, оказывает опустошительное воздействие на женщин. Неравные с точки зрения возможностей взаимоотношения между женщинами и мужчинами, в которых женщины зачастую не в состоянии настаивать на безопасной и ответственной практике половых отношений, а также отсутствие связей и взаимопонимания между женщинами и мужчинами в отношении нужд женщин с точки зрения их здоровья, в частности подвергают опасности здоровье женщин, особенно в результате увеличения их подверженности инфекционным заболеваниям, передаваемым половым путем, включая ВИЧ/СПИД;

б) ответственное поведение и равенство мужчин и женщин входят в число важнейших предварительных условий профилактики ВИЧ/СПИДа;

в) обеспечить, чтобы сексуальное здоровье и репродуктивные права женщин любого возраста, как они определены в пунктах 94, 95 и 96 Пекинской платформы действий, рассматривались как жизненно важная часть усилий по содействию расширению возможностей женщин с учетом того, что женщины и девушки в непропорционально высокой степени являются жертвами ВИЧ/СПИДа, и в этом контексте и в дальнейшем содействовать улучшению положения и расширению возможностей женщин и всестороннему использованию женщинами всех прав человека, включая право на развитие, и их права свободно и ответственно осуществлять контроль и принимать решения по вопросам, касающимся их половой жизни,

чтобы защитить себя от последствий сопряженного с высоким риском и безответственного поведения, ведущего к заражению инфекционными заболеваниями, передаваемыми половым путем, включая ВИЧ/СПИД, а также на доступ к информации и просвещению по вопросам здравоохранения, медицинскому уходу и медицинскому обслуживанию, которые имеют решающее значение для повышения способности женщин и девушек защищать себя от инфекции ВИЧ;

d) направлять национальную и международную политику на искоренение нищеты, с тем чтобы расширить возможности женщин по обеспечению лучшей защиты самих себя от распространения пандемии ВИЧ/СПИДа и более эффективно устранять неблагоприятные последствия ВИЧ/СПИДа;

e) смягчить социально-экономическое воздействие ВИЧ/СПИДа на женщин, которые в своей роли, связанной с обеспечением питания и традиционного ухода, в первую очередь затрагиваются негативными последствиями пандемии, например уменьшением численности рабочей силы и разрушением систем социального обеспечения;

f) вновь подтверждает равные права женщин и девочек, инфицированных и затронутых заболеваниями, передаваемыми половым путем/ ВИЧ/СПИДом, на доступ к услугам в области здравоохранения, образования и в социальной сфере и на защиту от всех форм дискриминации, отчуждения, жестокого обращения и пренебрежительного отношения;

g) вновь подтверждает также права человека девушек и женщин на равный доступ к образованию, профессиональной подготовке и возможностям в плане занятости в качестве средства уменьшения их уязвимости с точки зрения инфицирования ВИЧ и заболеваниями, передаваемыми половым путем/ВИЧ;

h) настоятельно призывает правительства принять все необходимые меры для расширения возможностей и укрепления экономической независимости женщин, защиты и поощрения их прав человека и основных свобод, с тем чтобы дать им возможность более эффективно предохраняться от инфицирования заболеваниями, передаваемыми половым путем/ВИЧ;

i) изучить и уменьшить усилившиеся риски инфицирования ВИЧ/СПИДом для женщин и девушек, их уязвимость и воздействие на них этого, в том числе в случае конфликта, через учитывающие гендерную проблематику экономические, юридические и социальные услуги и программы, включая интеграцию услуг по профилактике и лечению ВИЧ/СПИДа в минимальные важнейшие пакеты мер, касающихся медицинского обслуживания;

j) усилить конкретные меры по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек, в том числе вредной традиционной и обычной практики, жестокого обращения и изнасилования, избиения и торговли женщинами и девушками, которые ухудшают условия, способствующие распространению

ВИЧ/СПИДа, посредством, в частности, принятия и обеспечения соблюдения законодательства, а также проведения общественных кампаний по борьбе против насилия в отношении женщин и девушек;

к) предпринять шаги по созданию такой обстановки, которая способствовала бы соблюдению всех прав человека, проявлению сострадания и оказанию поддержки людям, инфицированным/затронутым ВИЧ/СПИДом, в том числе путем введения и/или проведения обзора законодательства с этой целью в стремлении устранить дискриминационные положения и создать правовую основу, которая обеспечивала бы защиту прав людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, особенно женщин и девушек, и которая позволила бы людям, находящимся в уязвимом положении, иметь доступ к надлежащим добровольным и конфиденциальным услугам по предоставлению консультаций, а также способствовала бы усилиям по уменьшению дискриминации и социального отчуждения;

l) обеспечить дальнейшее развитие и полное включение гендерных факторов в национальные, региональные и международные программы и стратегии борьбы с ВИЧ/СПИДом с учетом, в частности, данных и статистики, сгруппированных по признаку пола и возраста, и с особым упором на равенство мужчин и женщин;

m) принять меры по содействию и обеспечению равного доступа женщин к экономическим ресурсам и их контролю над такими ресурсами, включая землю, имущественные права, право на наследование, независимо от их гражданского состояния, с тем чтобы уменьшить уязвимость женщин в условиях эпидемии ВИЧ/СПИДа;

n) обеспечить женщинам и девочкам, в том числе тем женщинам и девочкам, которые входят в группы, находящиеся в особо уязвимом положении, равный доступ к качественному образованию, программам по ликвидации неграмотности, медицинскому уходу и медицинскому обслуживанию, социальным услугам, профессиональной подготовке и возможностям в области занятости, и оказать поддержку созданию потенциала и укреплению сетей женщин, а также обеспечить их защиту от всех форм дискриминации, включая расовую дискриминацию, отчуждение, жестокое обращение и пренебрежительное отношение, с тем чтобы уменьшить для них риск и их уязвимость с точки зрения инфицирования ВИЧ/СПИДом и смягчить последствия для тех, кто инфицирован и затронут ВИЧ/СПИДом.

2. Профилактика:

а) правительства, соответствующие учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации должны индивидуально и коллективно прилагать все усилия к тому, чтобы борьбе против ВИЧ/СПИДа уделялось первостепенное внимание в повестке дня развития, и к осуществлению многосекторальных и децентрализованных

эффективных превентивных стратегий и программ, особенно в интересах наиболее уязвимых групп населения, включая женщин, девочек и младенцев, а также с учетом необходимости предупреждения передачи ВИЧ от матери ребенку;

b) правительства, с помощью соответствующих учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, должны принять долгосрочную, актуальную, последовательную и комплексную политику по предотвращению СПИДа с осуществлением общественных информационно-просветительских и воспитательных программ, конкретно ориентированных на потребности женщин и девочек в рамках их социально-культурных условий и особенностей и с учетом конкретных потребностей их жизненного цикла;

c) активизировать усилия по определению наилучшей политики и программ по предупреждению инфицирования женщин и девочек ВИЧ/СПИДом с учетом того, что женщины и, в частности, молодые девушки социально, психологически и биологически являются более уязвимыми, чем мужчины, с точки зрения заболеваний, передаваемых половым путем;

d) принять меры по включению, в частности, основывающегося на интересах семьи подхода в программы, направленные на обеспечение профилактических услуг, ухода и поддержки женщин и девочек, инфицированных и затронутых ВИЧ/ СПИДом, а также меры по учету основанного на участии общин подхода в политике и программах, направленных на обеспечение профилактических услуг, ухода и поддержки женщин и девушек, инфицированных и затронутых ВИЧ/СПИДом;

e) обеспечить равный и недискриминационный доступ к достоверной, всеобъемлющей информации, к превентивным просветительным услугам по вопросам репродуктивного здоровья и к услугам и технологиям, касающимся добровольного проведения анализов и предоставления консультаций, на основе культуры и на учитывающей гендерные факторы основе и с уделением особого внимания подросткам и молодым людям;

f) просить Объединенную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и ее участников продолжать свои усилия в области всесторонней и целенаправленной просветительской работы по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья среди молодежи с учетом культурных особенностей и фактора пола, рекомендуя им, в частности, не торопиться с вступлением в половые отношения или/и использовать средства предохранения, и в этой связи настоятельно призывает уделять больше внимания ознакомлению мужчин и подростков с их ролью и ответственностью за предупреждение передачи заболеваний, передаваемых половым путем, в том числе ВИЧ/СПИДа, их партнерам;

g) поощрять равенство мужчин и женщин в их взаимоотношениях и предоставлять информацию и ресурсы в целях содействия осознанному, ответственному и безопасному сексуальному поведению и практике, взаимному уважению и равенству мужчин и женщин в половых взаимоотношениях;

h) принять меры, побуждающие все средства массовой информации поощрять использование недискриминационных и учитывающих фактор пола образов и формирование культуры отказа от насилия и уважения всех прав человека, особенно прав женщин, при решении проблемы ВИЧ/СПИДа;

i) содействовать активному участию мужчин и мальчиков посредством, в частности, осуществления проектов и основывающихся на равенстве программ в области просвещения по вопросам ВИЧ при активной роли молодежи и с учетом ее интересов, в устранении гендерных стереотипов и подходов, а также неравенства мужчин и женщин с точки зрения ВИЧ и СПИДа и содействовать их всестороннему участию в предупреждении, смягчении последствий и обслуживании, разработать и осуществить программы, поощряющие и позволяющие мужчинам придерживаться безопасного и ответственного сексуального и репродуктивного поведения, и эффективно использовать методы предупреждения нежелательной беременности и заболеваний, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД;

j) активизировать осуществление, особенно в наиболее затронутых странах, стратегий в области образования, предоставления услуг, мобилизации и информации, которые основывались бы на общинах, с целью обеспечения защиты женщин всех возрастов от ВИЧ и других заболеваний, передаваемых половым путем, в том числе посредством разработки безопасных, недорогостоящих, эффективных и легко доступных методов предохранения, использование которых контролировалось бы женщинами, в том числе таких методов, как бактерицидные средства и женские презервативы, которые обеспечивают защиту от заболеваний, передаваемых половым путем, и ВИЧ/СПИДа, а также добровольного и конфиденциального проведения анализа на ВИЧ и предоставления соответствующих консультаций и поощрения ответственного сексуального поведения, включая воздержание и использование презервативов;

k) укреплять устойчивые, действенные и доступные системы первичного медико-санитарного обслуживания, которые способствуют усилиям по предупреждению;

l) особое внимание следует уделять предупреждению ВИЧ, в особенности с точки зрения передачи ВИЧ от матери ребенку и в отношении жертв изнасилования, на основе осознанного согласия и добровольного и конфиденциального проведения анализа, предоставления услуг и лечения, в том числе посредством обеспечения доступа к медицинскому обслуживанию и улучшения качества и наличия доступных лекарственных препаратов и диагностических средств, особенно антиретровирусной терапии, и посредством развития предпринимаемых усилий с уделением особого внимания вопросу кормления грудью;

m) стремиться обеспечить, чтобы школы всех уровней, другие учебные заведения и неформальные системы образования

играли ведущую роль в предупреждении инфицирования ВИЧ, предупреждении социального отчуждения и дискриминации и борьбе с ними посредством обеспечения обстановки, свободной от всех форм насилия, которая способствовала бы проявлению сострадания и терпимости, и проведения учитывающей гендерные факторы просветительской работы, в том числе по вопросам, касающимся ответственного сексуального поведения и практики, а также изменения взглядов и поведения;

п) работать совместно с гражданским обществом, включая традиционных общинных и религиозных лидеров, над выявлением обычной и традиционной практики, оказывающей неблагоприятное воздействие на взаимоотношения между мужчинами и женщинами, и искоренением такой практики, которая увеличивает уязвимость женщин и девочек с точки зрения инфицирования ВИЧ/СПИДом.

3. *Лечение, уход и поддержка:*

а) просить правительства обеспечивать женщинам и мужчинам в течение всей их жизни всеобщий и равный доступ к социальным услугам, относящимся к медицинскому обслуживанию, включая программы в области образования, снабжения питьевой водой и безопасной санитарии, питания, продовольственной безопасности и просвещения по вопросам здравоохранения, особенно женщинам и девочкам, инфицированным и затронутым ВИЧ/СПИДом, включая лечение инфекционных заболеваний, вызываемых условно-патогенными микроорганизмами;

б) просить правительства принять меры по обеспечению всестороннего медицинского обслуживания женщин и девочек, инфицированных ВИЧ/СПИДом, включая обеспечение питательными и пищевыми добавками и лечение инфекционных заболеваний, вызываемых условно-патогенными микроорганизмами, а также полного, равного, недискриминационного и незамедлительного доступа к медицинскому уходу и медицинскому обслуживанию, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья, добровольное и конфиденциальное проведение анализов, с учетом прав ребенка на доступ к информации, личную жизнь, конфиденциальность, уважение и осознанное согласие, а также ответственности, прав и обязанностей родителей и законных опекунов;

с) уход за людьми, инфицированными ВИЧ/СПИДом, особенно за женщинами и девочками, и их поддержка должны основываться на всеобъемлющем подходе, затрагивающем медицинские, социальные, психологические, духовные и экономические потребности на уровне общины и на национальном уровне;

д) сотрудничать с целью активизации усилий по созданию необходимой обстановки и условий с помощью соответствующих учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций и межправительственных и неправительственных организаций, по соответствующей просьбе,

для устранения трудностей, с которыми сталкиваются женщины и девочки, инфицированные и затронутые ВИЧ/СПИДом, особенно сироты и вдовы, девочки и пожилые женщины, которые также могут являться теми, кто прежде всего обеспечивает уход за людьми, инфицированными ВИЧ/СПИДом, причем все из них являются особенно уязвимыми с точки зрения экономической и сексуальной эксплуатации; обеспечивать их необходимой экономической и психосоциальной поддержкой и содействовать их экономической независимости посредством осуществления программ, обеспечивающих извлечение доходов, и использования других методов;

е) оказывать поддержку в целях осуществления специальных программ, касающихся растущих проблем детей, ставших сиротами в результате СПИДа, особенно девочек, которые могут с легкостью стать жертвами сексуальной эксплуатации.

4. *Создание условий для регионального и международного сотрудничества:*

а) призывает международное сообщество, соответствующие учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации активизировать свою поддержку национальных усилий по борьбе с ВИЧ/СПИДом, особенно в интересах женщин и молодых девушек, в том числе усилий по снабжению доступными антиретровирусными лекарственными препаратами, диагностическими средствами и лекарственными препаратами для лечения туберкулеза и других случайных инфекционных заболеваний, укреплению систем здравоохранения, включая создание надежных систем распределения и доставки, проведению активной политики производства родовых лекарственных препаратов, осуществлению оптовых закупок, проведению переговоров с фармацевтическими компаниями о снижении цен, использованию надлежащих систем финансирования и поощрению практики производства на местах и импорта в соответствии с национальным законодательством и международными соглашениями, особенно в наиболее пораженных регионах Африки и там, где эпидемия ВИЧ/СПИДа серьезно подрывает национальные успехи в области развития;

б) принять меры по искоренению нищеты, которая является главным фактором, способствующим распространению инфекции ВИЧ, и усиливает воздействие этой эпидемии, особенно на женщин и девочек, а также истощает ресурсы и доходы семей и подвергает опасности дальнейшее существование нынешнего и будущих поколений;

с) определить и претворить в жизнь учитывающие гендерные факторы и ориентированные на развитие долгосрочные решения проблем внешней задолженности и обслуживания долга развивающихся стран, в том числе наименее развитых стран, посредством, в частности, облегчения долгового бремени, включая возможность списания задолженности по линии

официальной помощи в целях развития, с тем чтобы помочь им финансировать программы и проекты, нацеленные на развитие, в том числе улучшение положения женщин, через содействие обеспечению медицинского обслуживания и медицинского ухода и разработку программ профилактики ВИЧ/СПИДа, особенно в интересах женщин и девушек; и в этом отношении приветствовать Кельнскую инициативу в отношении сокращения задолженности, особенно ускоренном осуществлении Расширенной инициативы в отношении задолженности бедных стран с крупной задолженностью, побуждать правительства обеспечить выделение необходимых средств для ее осуществления и достижения того, чтобы сэкономленные средства использовались для содействия осуществлению программ борьбы с нищетой, в которых учитываются гендерные аспекты и уделяется внимание профилактике, уходу и поддержке женщин и девушек, зараженных и затронутых этой болезнью;

d) обеспечить международное и региональное сотрудничество, а также сотрудничество Юг-Юг, включая помощь в целях развития и предоставление дополнительных надлежащих ресурсов для проведения учитывающей гендерную проблематику политики и осуществления программ, направленных на прекращение распространения этой эпидемии, при обеспечении доступного качественного лечения и ухода за всеми людьми, особенно женщинами и девочками, инфицированными ВИЧ/СПИДом;

e) обратиться к Объединенной программе Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и ее участникам, двусторонним и многосторонним донорам, межправительственным и неправительственным организациям с призывом активизировать свою поддержку расширения возможностей женщин и предупреждения инфицирования ВИЧ, уделять неотложное и первостепенное внимание положению женщин и девочек, особенно в Африке, в частности через Программу международного партнерства по борьбе со СПИДом в Африке;

f) увеличить объем инвестиций в исследования в области создания вакцин против ВИЧ, бактерицидных средств и разработки других методов женской контрацепции, более простых и менее дорогостоящих диагностических анализов, лекарственных препаратов, позволяющих лечить заболевания, передаваемые половым путем, с помощью одноразовых доз, и качественных недорогостоящих лекарственных комплексов, в том числе для лечения случайных инфекционных и передаваемых половым путем заболеваний, а также альтернативных лекарственных препаратов для лечения ВИЧ/СПИДа, сосредоточивая внимание на удовлетворении потребностей женщин и девушек;

g) оказывать поддержку и помощь исследовательским центрам по вопросам развития, особенно на национальном уровне, в наиболее потерпевших регионах с уделением внимания конкретным гендерным факторам, в области вакцинации и лечения ВИЧ/СПИДа, а также поддержку усилий правительств в

создании и/или укреплении их национального потенциала в этой области;

h) разработать и осуществлять, а также укреплять уже существующие программы подготовки сотрудников правоохранительных органов, сотрудников пенитенциарной системы, медицинских работников и сотрудников судебной системы, а также сотрудников Организации Объединенных Наций, в том числе миротворцев, направленные на то, чтобы они были более чуткими и восприимчивыми к нуждам женщин и детей, находящихся под угрозой и подвергающихся жестокому обращению, которые инфицированы ВИЧ/СПИДом, включая наркоманов, принимающих наркотики внутривенно, женщин, находящихся в местах лишения свободы, и сирот;

i) обеспечивать, чтобы учитывались нужды девочек и женщин с точки зрения ВИЧ/СПИДа во всех ситуациях наличия конфликта, постконфликтных ситуациях, ситуациях поддержания мира и при принятии незамедлительных восстановительных мер в случае возникновения чрезвычайных обстоятельств и стихийных бедствий;

j) предоставлять учитывающие гендерные факторы услуги по предупреждению и лечению женщин-наркоманов, инфицированных ВИЧ/СПИДом;

k) предоставлять техническую и финансовую поддержку сетям людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, и общинным организациям, участвующим в осуществлении программ борьбы с ВИЧ/СПИДом, особенно группам женщин, для активизации их усилий;

l) придерживаться сбалансированного подхода к предупреждению и всестороннему уходу, включая лечение и поддержку женщин и девочек, инфицированных ВИЧ/СПИДом, с учетом роли нищеты, плохого питания и отставания в развитии, что повышает риск заражения ВИЧ/СПИДом женщин и девушек;

m) настоятельно призвать соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций учитывать гендерные факторы в своих последующих мерах и оценке прогресса, достигнутого в области борьбы с инфекционными заболеваниями, передаваемыми половым путем, и ВИЧ/СПИДом;

n) высоко оценить ЮНЭЙДС за ее просветительские меры в ходе успешного ускорения и расширенного предупреждения, и улучшения доступа к медицинскому обслуживанию и настоятельно призвать правительства и международное сообщество продолжать агитационно-пропагандистскую и лоббистскую работу и призвать правительства начать переговоры с транснациональными фармацевтическими компаниями, с тем чтобы добиться снижения рыночных цен на лекарственные препараты и диагностические средства, связанные с ВИЧ/СПИДом, в целях обеспечения их наличия, доступности и неизменного предложения женщинам и девочкам, инфицированным ВИЧ/СПИДом.

В. Пол и все формы дискриминации, в частности расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость

1. Устав Организации Объединенных Наций, Всеобщая декларация прав человека⁸, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации⁹, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹⁰ и другие международные договоры подтверждают принципы равенства и недискриминации.

2. Отмечаются последовательные действия международного сообщества по поощрению равенства полов с помощью созыва Всемирной конференции по положению женщин. Следует также отметить, что Венская декларация и Программа действий, принятые на Всемирной конференции по правам человека¹¹, Пекинская декларация¹² и Платформа действий, принятые на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, и итоговые документы специальной сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», подчеркивают, что права человека женщин и девочек являются неотъемлемой, составной и неотторжимой частью всеобщих прав человека. В Платформе действий подтверждается, что все права человека — гражданские, культурные, экономические, политические и социальные, в том числе право на развитие, являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными.

3. В Пекинской декларации и Платформе действий указывается, что многие женщины сталкиваются с дополнительными препятствиями, мешающими им осуществить свои права человека в силу таких факторов, как расовая принадлежность, язык, этническое происхождение, культура, вероисповедание, инвалидность или социально-экономическое сословие, или в силу того, что они относятся к коренному населению и иммигрантам, включая трудовых мигрантов-женщин, женщинам, находящимся на положении перемещенных лиц или беженцам. В итоговых документах специальной сессии отмечается, что в условиях вооруженных конфликтов и иностранной оккупации права человека женщин нарушаются в широких масштабах. Среди дальнейших действий и инициатив по осуществлению платформы, принятой на специальной сессии, были некоторые меры, направленные на ликвидацию насилия на расовой почве в отношении женщин и девушек.

⁸ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

⁹ Резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹⁰ Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи.

¹¹ А/CONF.157/24 (Part I), глава III.

¹² Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение I.

4. Отмечаются усилия международного сообщества по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.

5. Все шире признается тот факт, что различные формы дискриминации по-разному сказываются на женщинах и мужчинах. Более того, дискриминация по признаку пола может усиливаться и подкрепляться всеми другими формами дискриминации. Все шире признается, что без гендерного анализа всех форм дискриминации, включая множественные формы дискриминации и, в частности, в этом контексте — расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью, нарушения прав человека женщин могут остаться незамеченными, а меры, предпринимаемые в целях борьбы с расизмом, могут оказаться недостаточными для удовлетворения потребностей женщин и девушек. Важно также, чтобы усилия по борьбе с дискриминацией по признаку пола включали подходы, предусматривающие ликвидацию всех форм дискриминации, в том числе расовой дискриминации.

6. В своей резолюции 52/111 Генеральная Ассамблея постановила созвать Всемирную конференцию по вопросам борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью в Дурбане, 31 августа — 7 сентября 2001 года. В своей резолюции 53/132 Ассамблея провозгласила 2001 год Международным годом мобилизации усилий для борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Таким образом пришло время для рассмотрения Комиссией по положению женщин гендерных измерений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

7. Растущая серьезность различных проявлений расизма, расовой дискриминации и ксенофобии в разных частях мира требует более комплексного и эффективного подхода со стороны соответствующих механизмов защиты прав человека Организации Объединенных Наций. Эти тенденции сказываются на осуществлении итоговых документов специальной сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленных «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», а также соответствующих международных документов по вопросам борьбы с дискриминацией.

8. Комиссия рекомендует принять следующие решения:

Решения, которые должны быть приняты соответственно правительствами, Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом

1. *Комплексный всеохватывающий подход к борьбе с множественными формами дискриминации в отношении женщин и девушек, в частности расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью:*

а) рассмотреть взаимосвязь множественных форм дискриминации, в том числе их коренные причины, с учетом фактора пола с особым акцентом на расовую дискриминацию по признаку пола в целях разработки и осуществления стратегий, политики и программ, направленных на ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин и повышения роли женщин в разработке, осуществлении и сфере контроля применительно к политике борьбы с расизмом с учетом факторов пола;

б) установить и укреплять эффективные партнерские отношения, при необходимости, со всеми соответствующими субъектами гражданского общества, включая неправительственные организации, прилагающие усилия для обеспечения равенства полов и улучшения положения женщин, в частности женщин, подвергающихся множественным формам дискриминации, и оказывать им поддержку с целью содействия комплексному и всеохватывающему подходу к ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и девушек;

в) признать необходимость преодоления проблем расизма, расовой дискриминации и ксенофобии и связанной с ними нетерпимости применительно к молодым девушкам и мужчинам, малолетним мальчикам и девочкам и признать роль, которую они играют в борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, включая особые формы расизма, которым подвергаются молодые женщины и девушки, и поддержать фундаментальную роль, которую играют молодежные неправительственные организации в просвещении молодых людей и детей с целью построения общества на принципах уважения и солидарности;

г) поощрять уважение и учет всего спектра ситуаций и условий, в которых находятся женщины и девушки, и признать, что некоторые женщины сталкиваются с трудностями, мешающими им реализовать их возможности, и обеспечить, чтобы цели достижения равенства полов и улучшения положения женщин, в том числе маргинализированных женщин, были отражены во всех стратегиях, политике и программах, направленных на ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин и девушек; и учесть фактор пола при подготовке и осуществлении политики, воплощающей в себе многокультурные аспекты, обеспечивающие полное осуществление прав человека и основных свобод всеми женщинами и девушками и подтверждающие, что права человека — гражданские, культурные, экономические, политические и социальные, в том числе право на развитие, — являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными;

е) содействовать признанию того, что расширение прав и возможностей женщин является принципиально важным компонентом активной стратегии борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и другими формами связанной с ними нетерпимости, и принять меры по расширению прав и возможностей женщин, подвергающихся множественной дискриминации, с тем чтобы они могли в полной мере

осуществить свои права во всех сферах жизни и играть активную роль в разработке и осуществлении политики и мер, затрагивающих их жизнь;

f) принять меры по повышению уровня информированности и содействовать ликвидации всех форм дискриминации, в том числе множественной дискриминации, которой подвергаются женщины, с помощью, в частности, просвещения и кампаний в средствах массовой информации;

g) в Платформе действий было признано, что женщины сталкиваются с препятствиями, мешающими достижению полного равенства и улучшению их положения, в силу таких факторов, как расовая принадлежность, возраст, язык, этническое происхождение, культура, вероисповедание или инвалидность, или в силу того, что они относятся к коренному населению или имеют иной статус. Многие женщины сталкиваются со специфическими препятствиями, имеющими отношение к их семейному положению, в частности матери-одиночки; и их социально-экономическому положению, в том числе и их условиям жизни в сельских, изолированных или бедных районах. С дополнительными препятствиями сталкиваются также женщины-беженцы, другие женщины, находящиеся на положении перемещенных лиц, включая женщин из числа внутренних перемещенных лиц, а также женщины-мигранты, включая трудовых мигрантов из числа женщин. Многие женщины подвергаются также особой опасности в случае стихийных бедствий, риску серьезных и инфекционных заболеваний и различных форм насилия в отношении женщин;

h) признать, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость проявляются в отношении женщин недифференцированно, способствуя росту нищеты, вызывая ухудшение их условий жизни, провоцируя насилие и ограничивая или лишая их возможности полного осуществления всех прав человека;

i) обеспечить полные и равные возможности постоянного участия и представительства женщин и девушек из числа коренных жителей и женщин и девушек, в зависимости от обстоятельств, представляющих различные в культурном отношении категории населения во всех соответствующих процессах принятия решений;

j) обеспечить, чтобы Комиссия по положению женщин учитывала в своей работе воздействие всех форм дискриминации, в том числе множественной дискриминации, на улучшение положение женщин;

k) отметить текущую работу Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета по ликвидации расовой дискриминации по учету воздействия всех форм дискриминации на улучшение положение женщин и достижение равенства полов.

2. *Политика, юридические меры, механизмы и структуры:*

a) разработать и/ или укрепить, когда это целесообразно, законодательство и законоположения о борьбе со всеми формами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью, в том числе их проявлениями с учетом фактора пола;

b) осудить все формы расизма и расовой дискриминации, включая пропаганду, деятельность и организации, основанные на доктринах превосходства одной расы или группы лиц, которые пытаются оправдать или поощрять расизм или расовую дискриминацию в любой форме;

c) принять конкретные меры по поощрению равенства на основе ликвидации предрассудков в вопросах пола и расы во всех сферах, в том числе, среди прочего, путем улучшения доступа к образованию, медицинскому обслуживанию, занятости и другим основным услугам с целью содействия полному осуществлению экономических, социальных и культурных прав всех женщин и девушек;

d) принять меры по решению, с помощью политики и программ, проблемы расизма и насилия на расовой почве в отношении женщин и девушек и расширению сотрудничества, спектра инструментов политики, эффективного осуществления национального законодательства и других предохранительных и профилактических мер, направленных на ликвидацию всех форм насилия, в отношении женщин и девушек;

e) пересмотреть, когда это целесообразно, национальные правовые и другие механизмы, в том числе систему уголовного правосудия, с целью обеспечить равенство перед законом, с тем чтобы женщины и девушки могли найти защиту, убежище и средства ограждения их от всех форм дискриминации, включая перекрестные формы дискриминации;

f) пересмотреть, когда это целесообразно, политику и законы, в том числе о гражданстве и миграции и убежище, с точки зрения их воздействия на ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин и достижение равенства полов;

g) разработать и осуществить политику и меры борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин и девушек и обеспечить жертвам всех форм насилия, в том числе женщинам и девушкам, возможность восстановить контроль над их жизнью, в частности благодаря мерам специальной защиты и помощи;

h) разработать, осуществить и укрепить эффективные меры борьбы за ликвидацию всех форм торговли женщинами и девушками с помощью всеобъемлющей стратегии борьбы с такой торговлей, включающей, в частности, законодательные меры, профилактические кампании, обмен информацией, помощь и защиту и реинтеграцию жертв и судебное преследование всех виновных в таких действиях, включая посредников;

i) разработать и осуществить политику обеспечения полного осуществления всех прав человека и основных свобод всеми женщинами и девушками независимо от расы, цвета кожи,

происхождения или национальной или этнической принадлежности;

ж) принять меры, когда это целесообразно, поощрению и укреплению политики и программ в поддержку женщин из числа коренных жителей при их полном участии и уважении их культурного разнообразия с целью борьбы с дискриминацией по признаку пола и расовой принадлежности, чтобы обеспечить полное осуществление ими прав человека;

к) проанализировать и пересмотреть, когда это целесообразно, эмиграционную политику с целью ликвидации всех дискриминационных положений и практики в отношении мигрантов, особенно женщин и детей, и полной защиты всех их прав человека, независимо от их правового статуса, а также обеспечить гуманное обращение с ними;

л) предпринять шаги по ликвидации любых нарушений прав человека женщин-беженцев, женщин, ищущих убежище, и женщин, находящихся на положении внутренних перемещенных лиц, которые часто подвергаются сексуальному и иному насилию;

м) настоятельно призвать все государства, которые еще не сделали этого, стать участниками Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, с тем чтобы обеспечить ее всеобщую ратификацию, и подчеркнуть значение полного выполнения государствами-участниками обязательств, принятых по условиям этой Конвенции;

н) рассмотреть возможность подписания, ратификации или присоединения к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей¹³ в качестве первоочередной задачи и рассмотреть возможность содействия ратификации соответствующих конвенций Международной организации труда.

3. Изменение отношения и устранение стереотипов и предрассудков:

а) разработать с учетом фактора пола учебно-образовательные программы, направленные на ликвидацию дискриминационного отношения к женщинам и девушкам, и принять меры по решению проблемы взаимосвязи стереотипов, основанных на расовых предрассудках и предрассудках в отношении роли полов;

б) разработать и осуществить программу и политику по повышению уровня информированности всех соответствующих участников на национальном, региональном и международном уровнях по проблеме множественной дискриминации в отношении женщин и девушек;

в) проанализировать и обновить учебные материалы, включая учебные пособия, и принять соответствующие меры по исключению всех элементов, поощряющих дискриминацию, в

¹³ Резолюция 45/158 Генеральной Ассамблеи.

частности дискриминацию по признаку пола, расизм, расовую дискриминацию, ксенофобию и связанную с ними нетерпимость;

d) обеспечить, чтобы образование и профессиональная подготовка, особенно подготовка преподавателей, способствовали уважению прав человека, воспитанию культуры мира, равенству полов и сохранению культурного, религиозного и иного разнообразия, и призвать учебные и академические учреждения и организации проводить политику равных возможностей и следить за ее осуществлением при участии преподавателей, родителей, мальчиков и девочек и общества;

e) разработать стратегии повышения информированности мужчин и подростков в отношении их совместной ответственности за обеспечение равенства полов и борьбу со всеми формами дискриминации, в частности расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, а также множественной дискриминацией;

f) организовать учебную подготовку по вопросам прав человека с точки зрения борьбы с расизмом и равенства полов сотрудников судебных и правоохранительных органов, служб безопасности и здравоохранения и миграционных инстанций с уделением особого внимания сотрудникам иммиграционных служб, пограничной полиции и персоналу центров содержания мигрантов, а также персоналу Организации Объединенных Наций.

g) с учетом фактора пола призвать средства массовой информации пропагандировать идеи терпимости и понимания между людьми и различными культурами.

4. *Исследование и сбор данных и информации:*

a) разработать методологии определения способов конвергенции различных форм дискриминации и влияния на женщин и девушек и провести исследование по вопросу о том, как расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость отражаются в законах, политике, учреждениях и практике и как это влияет на уязвимость, маргинализацию и изоляцию женщин и девочек;

b) собирать, анализировать и распространять качественные, количественные и гендерные данные, касающиеся воздействия всех форм дискриминации, включая множественную дискриминацию, на женщин и девушек и организовать, когда это целесообразно, обзоры и исследования на базе общин, включая, при необходимости, сбор дезаггрегированных по признаку пола, возрасту и другим переменным данных.

5. *Предотвращение конфликтов и поощрение культуры мира, равенства, недискриминации, уважения и терпимости:*

а) в полной мере уважать международные законы о правах человека и международное гуманитарное право, применимое к правам и защите женщин и девушек, и принять специальные меры по защите женщин и девушек от насилия по признаку пола, в частности от изнасилования и всех других форм сексуального насилия в условиях вооруженных конфликтов, и положить конец безнаказанности и придать суду виновных в геноциде, преступлениях против человечества и военных преступлениях, в том числе касающихся сексуального и иного мотивированного фактором пола насилия в отношении женщин и девушек;

б) насилие в отношении женщин и девушек является главным препятствием на пути к достижению целей равенства полов, развития и мира. Насилие в отношении женщин является нарушением и ограничением или отрицанием права женщин на осуществление прав человека и основных свобод. Насилие по признаку пола, в частности избиение и другое бытовое насилие, сексуальное насилие, сексуальное рабство и эксплуатация, международная торговля женщинами и детьми, принуждение к проституции и сексуальные домогательства, а также насилие в отношении женщин, проистекающее из культурных предрассудков, расизма и расовой дискриминации, ксенофобии, порнографии, этнической чистки, вооруженных конфликтов, иностранной оккупации, религиозного и антирелигиозного экстремизма и терроризма, являются несовместимыми с достоинством и ценностью человеческой личности и должны быть ликвидированы;

с) обеспечить полные и равные возможности для постоянного участия и представительства женщин на всех уровнях и во всех областях, в сфере предотвращения конфликтов, их преодоления и урегулирования и в период постконфликтного миростроительства.

6. *Всемирная конференция по вопросам борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью:*

Комиссия по положению женщин подчеркивает значение учета фактора пола при подготовке, в ходе работы и в решениях Всемирной конференции и настоятельно призывает включить женщин в состав делегаций на Конференцию.